



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 24 juillet 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'IMPACT DE LA LOI SUR LA PROPRETE DE L'AIR A L'INTERIEUR
LORS DU 10^{EME} ANNIVERSAIRE DE L'ADOPTION DE LA LOI**

Réduction des hospitalisations pour infarctus et du nombre d'étudiants exposés à la fumée secondaire

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a publié aujourd'hui lors du 10^{ème} anniversaire de la Loi sur la propreté de l'air à l'intérieur de l'Etat de New York, des statistiques sur les bénéfices pour la santé des New Yorkais d'une réduction de l'exposition à la fumée secondaire, notamment des réductions des hospitalisations pour infarctus et du nombre d'élèves de collège et lycée exposés à la fumée de cigarette.

Cette loi historique adoptée le 24 juillet 2003, interdit de fumer dans pratiquement tous les lieux de travail, notamment les bars, restaurants, bowlings, tavernes et salles de bingo. Au cours des dix années passées, la Loi a protégé des millions de New Yorkais contre une exposition quotidienne à la fumée secondaire mortelle et aux maladies qu'elle cause. Il y a maintenant plus de 25 Etats qui ont des lois similaires.

« Aujourd'hui marque le 10^{ème} anniversaire d'une loi qui a protégé la santé et la vie d'innombrables New Yorkais, notamment nos enfants, et nous voyons les résultats », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Promouvoir une vie plus saine est quelque chose à laquelle nous devons tous participer, et cette loi l'a réalisé, en assurant un air plus propre sur les lieux de travail, les restaurants et les communautés de l'Etat de New York. »

Le Commissaire du Département de la Santé, Dr. Nirav R. Shah, a déclaré : « L'Etat de New York joue un rôle de chef de file en reconnaissant l'importance du droit des personnes à respirer un air propre à l'intérieur et à l'extérieur, et avoir une vie plus saine. C'est un honneur pour moi de célébrer cette étape importante pour la protection de la santé des familles de l'Etat de New York et pour faire de l'Etat de New York un des endroits les plus sains où vivre et travailler. »

Une étude récente menée par le Département de la Santé montre que depuis l'adoption et la mise en oeuvre de la Loi sur la propreté de l'air à l'intérieur en 2003, les hospitalisations pour infarctus ont

French

diminué de manière significative. On estime que sur la première année seulement, il y a eu environ 3 800 admissions en hôpital pour infarctus de moins avec des économies de coût d'environ 56 millions de dollars. L'exposition à la fumée secondaire a également été réduite. Le pourcentage d'élèves de collège et de lycée exposés à la fumée de cigarette a diminué d'au moins un tiers de 2003 à 2010.

L'étude a aussi révélé que dix ans plus tard, la conformité à la loi à l'échelle de l'Etat par les bars et restaurants est presque universelle. Les observations ont été effectuées sur un échantillon aléatoire de 114 restaurants et 173 bars dans les 62 comtés de l'Etat de New York. Les observateurs ont recherché la présence de fumée et les indicateurs associés. En 2003, avant l'entrée en vigueur de la loi, moins de 50% de restaurants étaient non fumeurs; En 2013, la conformité était de 100%. Seulement 11% des bars étaient non fumeurs avant la loi en 2003. En 2013, 99,4 % des bars de l'échantillon étaient conformes et complètement non fumeurs.

Malgré les progrès importants réalisés dans la réduction de la fumée secondaire, fumer reste la première cause de mort évitable et tue plus de 25 000 New Yorkais chaque année. Les coûts de santé liés à la cigarette, se montent à 8 milliards de dollars dans l'Etat de New York, dont 5,4 milliards de dollars de coûts Medicaid. ([Voir le rapport : New York State's Clean Indoor Air Act: Ten Years Later and Going Strong.](#)) [Loi sur la propreté de l'air à l'intérieur de l'Etat de New York : Dix ans plus tard, toujours très vigoureuse,](#)

Des initiatives récentes entourant le contrôle du tabac dans 'l'Etat de New York comprennent mais ne sont pas limitées à :

Programme de prévention 2013-2017

En avril, l'Etat de New York a dévoilé son nouveau plan d'amélioration de la santé, servant de concept pour les actions des communautés locales pour améliorer la santé et combler les disparités en matière de santé. Ce programme est le résultat d'une collaboration unique de plus de 140 organisations - hôpitaux, départements de santé locaux, prestataires de santé, plans de santé, employeurs, écoles - qui ont identifié des priorités clés dans le plan d'action à l'échelle de l'Etat.

Un point clé du programme de prévention porte sur la réduction des maladies liées à l'usage du tabac et à l'exposition à la fumée secondaire. Un des objectifs du plan pour 2017 comprend la diminution de la prévalence du tabagisme parmi les adultes avec des revenus de moins de 25 000 \$ de 30 pour cent, pour passer de 28,5 pour cent (2011) à 20 pour cent.

Développement des zones non fumeurs à l'extérieur dans les parcs et sites historiques de l'Etat de New York

En juillet, le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé le développement de zones non fumeurs à l'extérieur dans les parcs et sites historiques de l'Etat. Les parcs d'Etat ont étendu les zones non fumeurs des terrains de jeux et piscines pour y englober désormais d'autres zones telles que les plages de baignades ; les pavillons et abris de pique-nique ; les équipements sportifs ; les promenades ; les terrasses près des concessions de vente d'aliments et de boissons ; les zones où des programmes

French

d'éducation environnementale sont organisés à l'extérieur ; les jardins publics ; les zones où les enfants ou de grands nombres de visiteurs se rassemblent ; et dans une enceinte de 50 pieds (15 m) des bâtiments.

Terrains de jeux non fumeurs

En juillet, le Gouverneur Andrew M. Cuomo a ratifié une loi qui interdira de fumer sur les terrains de jeux où des enfants âgés de moins de 12 ans sont présents, entre le lever et le coucher du soleil. La loi, qui entrera en vigueur en octobre, vise à protéger la santé des enfants qui sont plus vulnérables que les adultes aux effets de la fumée secondaire.

Pour plus d'informations sur les efforts en cours pour réduire le tabagisme et protéger les enfants du tabac, visiter : http://www.health.ny.gov/prevention/tobacco_control/

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418